



LES AMIS DE LA MUSIQUE MILITAIRE

ASBL FONDÉE EN 1998

Bulletin N°21 -12/2010

Président:
Niki Bettendorf
Vice-Président:
Roby Raus
Secrétariat:
Christiane
Schaul
Trésorier:
Léon Sunnen

Adresse:
37, rue des prés
L-5316 Contern
Tel: 26785904

www.fvmm.lu

En avant..... marche....

Mariette
LENTZ

Solistin beim
Gala-Konzert
2011



Mariette Lentz	p.1
Marco Putz	p.3
Aktuelles aus dem Orchester	p.4
Vive la retraite	p.6
Gewënner	p.6
Histoireschen Eck	p.6
Wat war lass ?	p.7
Annonces	p.9
Le CD-Cadeau	p.11
Calendrier	p.12

Die aus Luxemburg stammende Sopranistin studierte zunächst Pädagogik und Sprachen (Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch).

Ihr Gesangstudium absolvierte sie in Brüssel, dann an der Musikhochschule Köln bei Edith Kertesz-Gabry.

Ihr flexibler lyrischer Sopran ermöglicht ihr, sowohl Werke des Barock, der Klassik und Romantik, als auch Neuer Musik zu gestalten.

Mit Vorliebe widmet sie sich dem Liedgesang, und ihr breitgefächertes Repertoire erstreckt sich von Haydn, Mozart über Fauré, Debussy, Milhaud, Schönberg, Webern, Hindemith hin zu Cage, Reimann, Lachenmann und Kurtág.

Neben ihrer intensiven Konzerttätigkeit leitet sie eine Gesangsklasse am Conservatoire du Nord in Ettelbrück.

Mariette Lentz musizierte mit der Camerata Brugense, der Cappella Istropolitana, dem Orchestre Philharmonique de Liège, dem Rundfunksinfonieorchester des Südwestfunks, dem Neuen Rheinischen Kammerorchester, dem Orchestre Philharmonique de Luxembourg, den Solistes Européens, der Thüringen - Philharmonie Suhl, der Westdeutschen Sinfonie, dem Kammerorchester Les Musiciens.

nos comptes: CCPL: Lu 19 1111 1371 3776 0000
BGLL: LU42 0030 8158 6734 0000

Ihr Engagement für das zeitgenössische Repertoire führte zu Verpflichtungen an das Théâtre National du Luxembourg, das Theater Biel sowie an das Nationaltheater Mannheim

Zu ihrem Opernrepertoire gehören Pamina, Gräfin Almaviva im Figaro, Liù in Turandot, Mimi in La Bohème, Antonia in Hoffmanns Erzählungen, sowie Fiordiligi in Così fan tutte.

Ihre erste CD ist der französischen Komponistin Lili Boulanger gewidmet und ist bei BayerRecords erschienen. Die CD ‚Promenade sentimentale‘ - mit Liedern nach Gedichten von Paul Verlaine und Musik von Fauré, Debussy, Reynaldo Hahn, Charles Bordes u.a. - wurde 2003 von Ambitus veröffentlicht.

Hei e puer Impressiounen vun
de Concert'en mat der
Classe d'Art lyrique
vum
Conservatoire du Nord ,
déi geleed gëtt vum
Mariette Lentz.



La Traviata 2008

«FOUR EARTH SONGS»



**Marco
Pütz**

**Uraufführung für
sinfonisches
Blasorchester bei
Gelegenheit des
Gala-Konzertes am
26. Januar 2011**

Marco Pütz begann seine musikalischen Studien an den Konservatorien von Esch/Alzette und Luxemburg (6 erste Preise). Danach setzte er seine Studien an den Königlichen Konservatorien von Brüssel (Saxophon und Kammermusik) und Lüttich (Harmonielehre und Orchesterleitung) fort.

Seit 1987 hat er über 60 Werke komponiert, davon etwa 30 für Blasorchester. Die meisten seiner Werke - auch Kammermusik für verschiedene Bläsergruppen - sind verlegt beim "Bronsheim-Musikverlag" und bei "De Haske" in den Niederlanden, sowie bei "M.Cambre" (F), "Maecenas" (GB), "Hal Leonard" (USA) und "Edition Tonger" (D).

Internationale Anerkennung erfuhr Marco Pütz ab 1995 mit dem Gewinn des ersten Preises beim "International Clarinet Association Composition Contest" (USA) für sein *Quatuor pour Clarinettes*. Seit 1995 wird seine Musik weltweit aufgeführt und ist zunehmend in den Programmheften namhafter Festivals zu finden:

Internationales Festival Echternach (L), Rencontres d'Ensembles de Violoncelles (F), Les Quatuors à St. Roch (Paris), WASBE-Konferenzen in Jönköping, Singapur, Killarney und Cincinnati, BASBWE-Festival Glasgow, Festival Radenci (Slov.), WMC-Kerkrade (NL, 2001,2005,2009) usw...!

In den letzten Jahren ist eine große Anzahl seiner Werke auf über 40 CDs erschienen (Mark Records, Albany Records (USA), Doyen (GB), Antes/Bella Musica (D), De Haske (NL)...)

Seit 1986 ist Marco Pütz Professor für Saxophon, Kammermusik und Orchestration/Instrumentation am Konservatorium Luxemburg. Er ist Gründungsmitglied des "Quatuor de Saxophones du Luxembourg" (1982-2006) und spielte von 1981 bis 2006 als Saxophonist im "Philharmonischen Orchester Luxemburg".

Hier nur eine kleine Auswahl der Werke von Marco Pütz, die von der „Musique Militaire Grand-Ducale“ schon aufgeführt worden sind.

- The Legend of Aquarius (D'Legend vum Kropemann, 1997)
- Meltdown (1992)
- Concerto for Flute and Wind Band (1995)
- Trumpet Concerto (2006)
- Prae Monitio (Mezzo-Sopran & Sinfon. Blasorchester)
- Derivations (für Fanfare/Blasorchester, 2003)

Aktuelles vum Orchester

2010 huet d'Militärmusek 4 nei Memberen definitiv a séng Reihen opgehol. De Laurent Lemaire an den Eric Engel goufen den 16. Juli, d'Laurence Steichen an de Philippe Noesen den 23. September als Sergeanten vun der Militärmusek vereedegt. Mir stelle si kuerz vir a félicitéieren hinnen zu hirem Schrëtt an d'Beruffsliewen. Mir wënschen hinnen all Guddes fir hier Zukunft an der Militärmusek.



De **Laurent Lemaire** ass 24 Joer al. Säin Haaptinstrument ass d'Trombone a säin Nieweninstrument ass d'Perkussioun.

D' Arméi bidd een Job fir d'Liewen. Stëmmt dat och fir den Job als Militärmuseker?

Als jonke Museker ass et ganz sëcher nët einfach, sech op professionellem Niveau z'établéieren. D'Militärmusek war dofir fir mech eng ideal Geleeënheet fir meng Leidenschaft auszeliwwen. Niewd dën offiziellen Zérémonien hu mir och d'Chance, eis als professionellen Orchestermuséker ze profiléieren, an dëst am Kader vun zahlreichen Concerten mat diversen Ensembles wéi z.B. d'Big Band, den Harmonieorchester, de Bléiserquintett,... . Doriwwer eraus huet een d'Méiglechkeet, och mol heiansdo als Solist opzetryeden. Dëst alles gëtt mir d'Motivatioun, mä Beruff bei der Militärmusek als den Job fir d'Liewen ze gesinn.



Den **Eric Engel** huet 25 Joer a spillt als Haaptinstrument Bass-Klarinette resp. Klarinette. Säin Nieweninstrument ass d'Perkussioun.

Wat brauch een fir de Schrëtt an d'Militärmusek ze maachen, ausser de gefroten Diplomer?

Niewt de villen noutwendegen Diplomer an der Musek, brauch ee nach eng gudd kierperlech Fitness, fir déi 4 Méint Instruction de base um Härebiërg beschtméiglech z'iwwerstoën. Grad esou wichteg ass awer och ee staarke Wëllen an d'Iwwerzeegung fir dat Ganzt duerchzezéien, well et net ëmmer einfach ass. Wann een dann nach dobäi déi néideg Ënnerstëtzung vun der Famill a vum Frëndeskreies huet, kann bal näischt schief goen.





D' **Laurence Steichen** huet 23 Joer. Hiirt
Haaptinstrument ass d'Klarinette a hiirt
Nieweninstrument d'Perkussioun.

Ass di Zäit bei der Arméi iwerflësseg, oder awer villäicht eng Schoul fir d'Liewen ?

Am September 2008 hun ech als Rekrut an der Arméi
ugefaang. Déi véier Méint um Härebierg ware net
ëmmer einfach fir mech, ech haat andauernd mat
Blooderen ze kämpfen an déi haten ni Zäit fir ze
heelen ; all Marche hun ech gelidden.

Deelweis war och den Toun um Bierg zimlech haard.
Wann zum Beispill eppes nët esou geklappt huet wéi
et sollt (an dat war oft den Fall), dann hun all
d'Rekruten dorënner leide mussen. Dann huet een
sech richteg ongerecht behandelt gefillt, mä awer
genau daat huet eis als Equipe zesumme geschweest
an haut hun ech nach Kontakt mat verschiddenen
vun hinnen. Genau daat war eng Schoul fir d'Liewen,
well och am Beruffsliewen geet net alles sou wéi een
sech dat virstellt an et muss een och mol op d'Zänn
bäisse kënnen an dofir denken ech datt d'Arméi eng
gudd Schoul fir jiddereen ass.



De **Philippe Noesen** huet 21 Joer. Säin
Haaptinstrument ass d'Perkussioun an säi
Nieweninstrument ass d'Batterie.

Ass d'Militärmusek fir Dech eng Erausfuerderung déi's de laang am viraus preparéiert has?

Komëscherweis sinn ech eréischt zimlech kuerz
virun den Ausschreiwungen vun der
Perkussiounsplaaz op d'Iddi komm, fir mech an
d'Militärmusék ze mellen. Ech hat am Juni 2008
d'1re am Lycée oofgeschloss an et stung zur
Auswiel, entweder studéieren ze goen an nach
nët wessen wat no 3, respektiv 5 Joer wärt sin,
oder sech direkt fir de Beruff z'entscheiden an
eng sëcher Plaz hunn? Obschon ech mech schons
quasi fir d'Studéieren entscheed hat, hunn ech
schlussendlech kuerzfristeg no diverse
Gespräicher meng Kandidatur fir d'Militärmusék
gestallt. Lo, no ménger Ustellung, sinn ech frou
dës Décisioun getraff ze hunn an schon mat 21
Joer kënnen mat 2 Féiss am Liewen ze stoen.



Vive la retraite !!!

Antoine Wantz

Né le 28 novembre 1955, Antoine Wantz est admis à l'Armée comme volontaire stagiaire de la musique militaire en 1973. Il y sera promu sergent dans la carrière de S/Offr de la musique militaire en 1977. Il a obtenu au Conservatoire de musique de la ville de Luxembourg un 1^{er} prix de tuba en 1976 et un prix de perfectionnement de tuba basse en 1980. Après 37 ans de service il vient de partir en pension ce 29 novembre 2010.

Le conseil d'administration lui souhaite une bonne et très longue retraite!

Historeschen Eck

Am **27. Oktober 1960**, also vor **50** Jahren, übergab Hofkapellmeister **Albert THORN** im Verlauf einer feierlichen Zeremonie in der Kaserne von Walferdingen die Leitung der Militärmusik an Adjutant-Chef **Norbert HOFFMANN**, der tags zuvor seine Ernennung als Dirigent erhalten hatte. Vom 7. Juni bis zum 16. Oktober hatte der neue Kapellmeister einen Stage bei der «Garde Republicaine» in Paris absolviert. Am 6. November konzertierten die Militärmusiker erstmals unter der Leitung ihres neuen Chefs auf der Place d'Armes.

Am 24. November gastierte die Militärkapelle in Utrecht (Holland). In einer Reportage in der «**Letzebuurger Revue**» hiess es: «Für unsere Militärmusiker, auf die jeder Luxemburger stolz ist, ist das Konzert ein Ereignis. Für den neuen Dirigenten wird es zu einer Art Bewährungsprobe. Schon bei den ersten Akkorden (Ouvverture «Le Roy d'Ys» von Edouard Lalo) hat das Publikum die Stühle verlassen und ist bis zu den Absperrungen gekommen. Als die Arme des Dirigenten gesunken sind, verhält es einen Augenblick still. Dann bricht ein Orkan von Applaus los. Er gilt nicht nur unserem jungen Chef, sondern der ganzen Garde-Kapelle, an dem er sie teilnehmen lässt.....»

Ons Gewënner vum Vol iwwer Letzebuerg:

Concert à la carte 2010 an der
Philharmonie Kirchberg

D'Famill Marco Reiser vu Réiden ass
de 25. Juli mam Jos Schockmel hiren
Tour iwwer Letzebuerg geflunn.
D'Begeeschterung war grouss!



Wat war lass?

Une rencontre musicale sympathique le 6 octobre 2010.



L'initiateur de ce concert était M. le Général Gaston Reinig, Chef d'Etat-major de l'ArméeLuxembourgeoise. Comme vous le savez notre Armée a sur le plan opérationnel de longues et étroites relations avec l'Armée Belge. Aussi, ce concert a permis de raffermir plus encore ces heureuses relations inter-armées mais cette fois, sur le plan musical et culturel.

Nous remercions MM. les Ministres de la Défense des deux pays ainsi que M. le Général Charles-Henri Delcour et son homologue luxembourgeois, M. le Général Gaston Reinig pour avoir permis l'affiche de cette soirée réunissant 2

orchestres militaires de renommée internationale à savoir : les grands orchestres d'harmonie que sont la Musique Royale des Guides de Bruxelles et la Musique Militaire Grand-Ducale.

Merci également à la Ville de Luxembourg pour la mise à disposition de ce beau temple de l'art musical et lyrique qu'est son conservatoire.



Un Grand Merci à tous les participants et notamment aux chefs de musique Lt Yves Segers et LtCol André Reichling.



«Gintermezzo» den 26. a 27.11.2010

E grouse Merci geet un all déi, di gehollef hunn, de Projet ze réalisieren: D'Militärmuseker mat hirem Chef de musique adjoint, dem Capitaine Jean-Marie Thoss.

Merci dem LtCol André Reichling, dem Adj Jean Thill, dem Adj Marc Desorbay, dem Adj Ernie Hammes, dem Boris Dinev an dem Netty Glesener fir déi musikalesch Arrangementen.

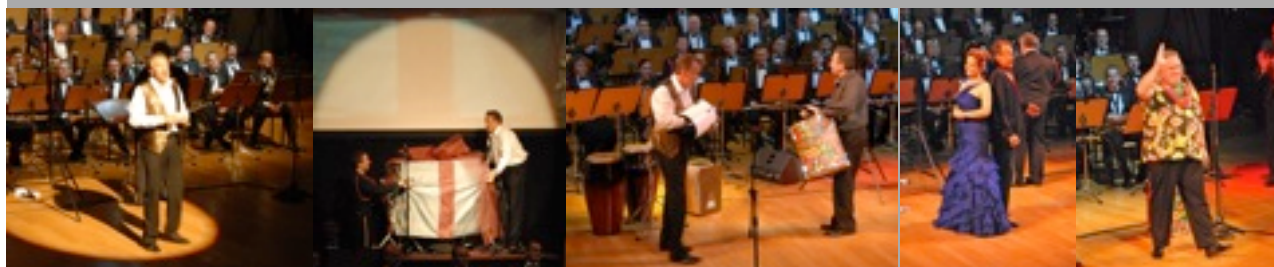
Merci dem LCTO a speziell dem Luc Thillmann fir seng Ennerstëtzung.

Merci dem Service Technique vum Conservatoire de la Ville de Luxembourg.

Merci dem Edy Krier a sengem Kamerateam verstärkt durch onse Jos Schockmel.

Merci dem Boris Dinev, dem Yannchen Hoffmann, dem Carlo Hartmann an dem Al Ginter fir déi gudd Zesummenaarbecht.

Merci och un all déi, di ons durch hir Präsenz um Concert ënnerstëtzen an ouni déi sou Projeeën net méiglech wäeren.



Annonces

Concert de Bienfaisance le 26 janvier 2011 à 20h au Conservatoire de la ville de Luxembourg.

Concert de Bienfaisance
offert par la Ville de Luxembourg
organisé conjointement par
L'Armée Luxembourgeoise & Le Luxembourg City
Touriste Office & D'Frënn vun der Militärmusek
au profit de l'Asbl



Mercredi le 26 Janvier 2011 à 20 H
au Conservatoire de musique de la Ville de
Luxembourg

Direction : LtCol André Reichling, Chef de la Musique
Militaire Grand-Ducale

Solistes

Madame Mariette Lentz - Soprano
Sgt Georges Sadeler – saxophone alto

PROGRAMME

- | | |
|-----------------------------|----------------|
| - Oscar for Amnesty | Dirk Brossé - |
| - Concerto da camera | Jacques Ibert |
| soliste Sgt Georges Sadeler | |
| - The Sword and the Crown | Edward Gregson |

ENTRACTE

Four Earth Songs for Soprano and Wind Orchestra
Marco Pütz
Soliste: Mme Mariette Lentz, soprano

- 1) Tears of Nature
- 2) Grrrevolution
- 3) Stand-up
- 4) Tomorrow

«APPEL AU STAGE 2011»

Wéi scho säit 13 Joer organiséiere
mir och dëst Joer, zesumme mat der
Militärmusek an deenen dräi
Conservatoires, Lëtzebuerg,
Ettelbréck an Esch-Uelzecht, e
Stage fir jonk talentéiert Museker.

Mir hunn et ons zur Aufgab
gemaach, dem musikaleschen
Nowuess d'Geleeënheet ze ginn,
d'Militärmusek an hire
Fonctionnement kennenzeléieren.
Ausserdeem kréien ons Stagiairen
en Abléck an d'Liewe vun engem
Zaldot an Informatiounen iwwert de
Recrutement bei der Militärmusek.

Dofir maache mir een Appel un all
jonk Museker, déi un onsem Stage
interesséiert sinn, sech
iwwert d'Formulären an de
respektive Conservatoires
unzemellen.

Weider Informatiounen um 26785904

Christiane Schaul, secrétaire

Réservation:

**Cher membre, veuillez réserver vos places sur luxembourgticket.lu
tél: 470895-1. Vu que les tickets sont gratuits, vous pouvez réserver sans
votre carte de membre.**

Carmina Burana le 23 juillet à Beckingen

«Blech im Bruch»

A l'occasion de ce concert (début 19h, fin 22h) notre association organisera un bus gratuit.

Pour la réservation de vos tickets ainsi que pour l'inscription, vous serez contactés par courrier dans les meilleurs délais.



Nato Musikfestival

**au stade Fritz Walter à
Kaiserslautern le 11.06.2011**

avec la participation de la Musique Militaire

Le prix d'entrée (tribune couverte) sera max. 25€ par personne, dépendant du nombre de participants.

Pour nos membres, le bus pour le transport à Kaiserslautern est offert par l'association. Pour les non membres, le prix pour le transport s'élève à 15 € par personne.

Si vous êtes intéressé à participer à cet événement, veuillez contacter Monsieur Léon Sunnen à partir du 23.12.2010 par e-mail : lsunnen@pt.lu ou par tel : 621 393 730, pour votre pré réservation.

samedi de Pentecôte !



Ons GRATIS -BUS- FORMULE

**ass elo ëmmer an der
Annonce ze erkennen.**

Besicht onse neie Site
www.fvmm.lu

**Assemblée générale ordinaire des
«Amis de la Musique Militaire» a.s.b.l.
dimanche le 6 février 2011
à 11h
dans l'enceinte de la Musique Militaire.**

Soyez les bienvenus!

Cher membre,

Nous vous prions de bien vouloir verser la cotisation annuelle 2011 de 25€ sur un de nos comptes: CCPL: LU 19 1111 1371 3776 0000

BGLL: LU42 0030 8158 6734 0000

en utilisant le virement annexé. Nous vous remercions d'avance pour votre encouragement et nous espérons pouvoir vous accueillir nombreux lors de nos concerts en 2011.

Le cadeau de fin d'année 2010

Virun 20 Joer hunn ech meng éischt Erfahrungen am Jazz gemeet, nodeem ech wéi all aaneren klassesch Musek am Conservatoire geléiert hun. Meng éischt Jazz-CD'en déi ech mer kaaft hunn waren vu Leit wéi Arturo Sandoval, Maynard Ferguson oder engem Claudio Roditi.

Mam Claudio haat ech meng éischt "Jazzlesson" zu New York an engem rehearsal studio. Zu där Zait sinn ech öfters op NY geflunn, dem Museksmekka schlechthin, als Tourist, mee ëmmer mat menger Trompette am Gepäck...et wees ee jo nie weem een dohanne begéint!...

Sou hun ech dann einfach enges Daags dem Claudio Roditi ugeruff an hie gefroot op hie mer geng eng "lesson" ginn. Hien huet dunn och prompt zougesot an dat war den Ufank vu menger Passioun zum Latin-Jazz.

Iwwregens huet dunn och meng éischt eege Band Ufank 90er «ERNESTO'S CUBOP» geheescht, wou ech den Numm fir dese Projet deelweis beibehaalen hunn, an dee ganz einfach wëllt soen dat Cubop e Mix ass aus «Cubanescher Musek a Bebop».

Iwwert dei läscht Joren hunn de Claudio an ech ons oft erëmgesinn, entweder fir zesumme Musek ze maan oder e gudde Maufel z'iessen an ze drénken. Natierlech war de Claudio den éischte Choix fir bei dësem Projet matzemaan.

Niewt dem Claudio kennt der awer nach eng ganz Reih aaner Museker a Frënn héiren mat deenen ech an der Läschter oft op "Tour" war an dobai scho vill zesumme konnt erliewen. Dat sinn:

Claudio RODITI (trpt) (BRA/USA)
Amina FIGAROVA (piano) (AZ)
Bart PLATTEAU (flute) (B)
Johannes MULLER (saxophone) (D)
Pierre-Alain GOUALCH (piano) (F)
Jean-Louis RASSINFOSSE (basse) (B)
Sven HAPPEL (basse) (NL)
Chris STRIK (drums) (NL)
Eric DURRER (percussions) (L)

Ech hoffen, dëse neien CD gefällt iech! Wa jo, da sot et weider...oder besser, ech wier frou, Iech all op der offizieller Virstellung, den **23. März 2011 am Atelier** am Kader vum "PRINTEMPS MUSICAL 2011" erëmzugesinn.

Werft och e Bléck op meng Homepage www.erniehammes.com fir Fotoën, Videoën, Concerts...

Ech wënschen Iech schéi Feierdeeg
Ernie Hammes

De Conseil d'Administration vun de «Frënn vun der Militärmusek» ass houvreg mat dësem CD- Cadeau e lëtzebuenger Museker ze ënnerstëtzen, deen eng Beräicherung fir ons Militärmusek ass.

Mir soen Iech, léiw Memberen, villmols Merci fir äer Ennerstëtzung, déi dir ons gitt fir lëtzebuenger Kënschtler ze promovéieren a wënschen Iech vill Spaass mam CD:

«SANFRANCHA»

Mir wënschen all onse Memberen schéi Chrëschtdeeg an e frouit neit Joer 2011.



PROVISORESCHE KALENNER

JANUAR BIS JULI 2011

Janvier 2011

Je 06	Encadrement musical Promesse solennelle à Eischen	15h
Lu-Me 24-26	Stage pour jeunes musiciens à la Musique Militaire	
Me 26	Concert de Bienfaisance de l'Armée 2011	20h
Di 30	Concert de Bienfaisance à Colmar-Berg au Hall sportif	17h

Février 2011

Sa 05	Concert à la Maison de la Culture à Mersch	20h
Di 06	Assemblée Générale au Conservatoire /Musmil	11h

Mars 2011

Sa 05	Concert au Trifolion à Echternach	20h
Sa 13	Concert à Marnach «AM CUBE»	17h
Me 16	Concert Big Band au Kinneksbond à Mamer.	
	Organisation: Rotary Club Bascharage-Kordall	20h
Me 23	Concert au Conserv. de la Ville de Luxembourg	
	Concours de direction de Marc Meyers, étudiant à Maastricht	20h
Ve 25	Hymnes Nationaux au Stade Municipal	
Me 30	Concert de Midi au Cons. de la Ville de Luxembourg	

Avril 2011

Di 03	Concert Dalheim église	16.30h
Ve 29	Concert à Rumelange	20h

Mai 2011

Ve 06	Concert à Arsdorf église	20h
Di 08	Fête de l'Armistice	
Ve 13	Concert de bienfaisance à Luxembourg Garerkiirch	18.15h
Di 15	Messe DNR/RTL	matin
Ve 20	Pèlerinage militaire	matin
Ve 20	Encadrement Séance académique au cercle Luxembourg	16.h
Sa 21	Concert Deichhaalen Ettelbrück	20h
Di 22	Concert place d'Armes	11h
Sa 28	Memorial Day Hamm	
Di 29	Procession clôture de l'Octave	

Juin 2011

Sa 11	Military Tattoo à Kaiserslautern (D) 	
Di 19	Concert Place d'armes	11h
Ma 21	Fête nationale à Diekirch	10h
Me 22	Relève garde/ dépôts de gerbes/ retraite aux flambeaux	
Je 23	Fête Nationale	
Me 29	Concert Place d'Armes Big Band	20.30h

Juillet 2010

Ve 01	Concert à Langsur (D)	20h
Je 07	Concert au Conservatoire du Nord Ettelbrück	20h
Sa 09	Relève garde	16h
Me 13	Soirée Viennoise Place d'Armes	20.30h
Sa 23	Carmina Burana à Beckingen (D) 	19-23h

**Le Conseil
d'Administration
remercie tous
les membres de
leur fidélité et
souhaite une
bonne et
heureuse année
2011.**